

## ERSATZTEILLISTE

### PUMPE

### AF TM H

Einbau der Ersatzteile siehe Betriebsanleitung.

Bitte bei Anfragen oder Bestellungen die Bestell-Nr. Angeben.

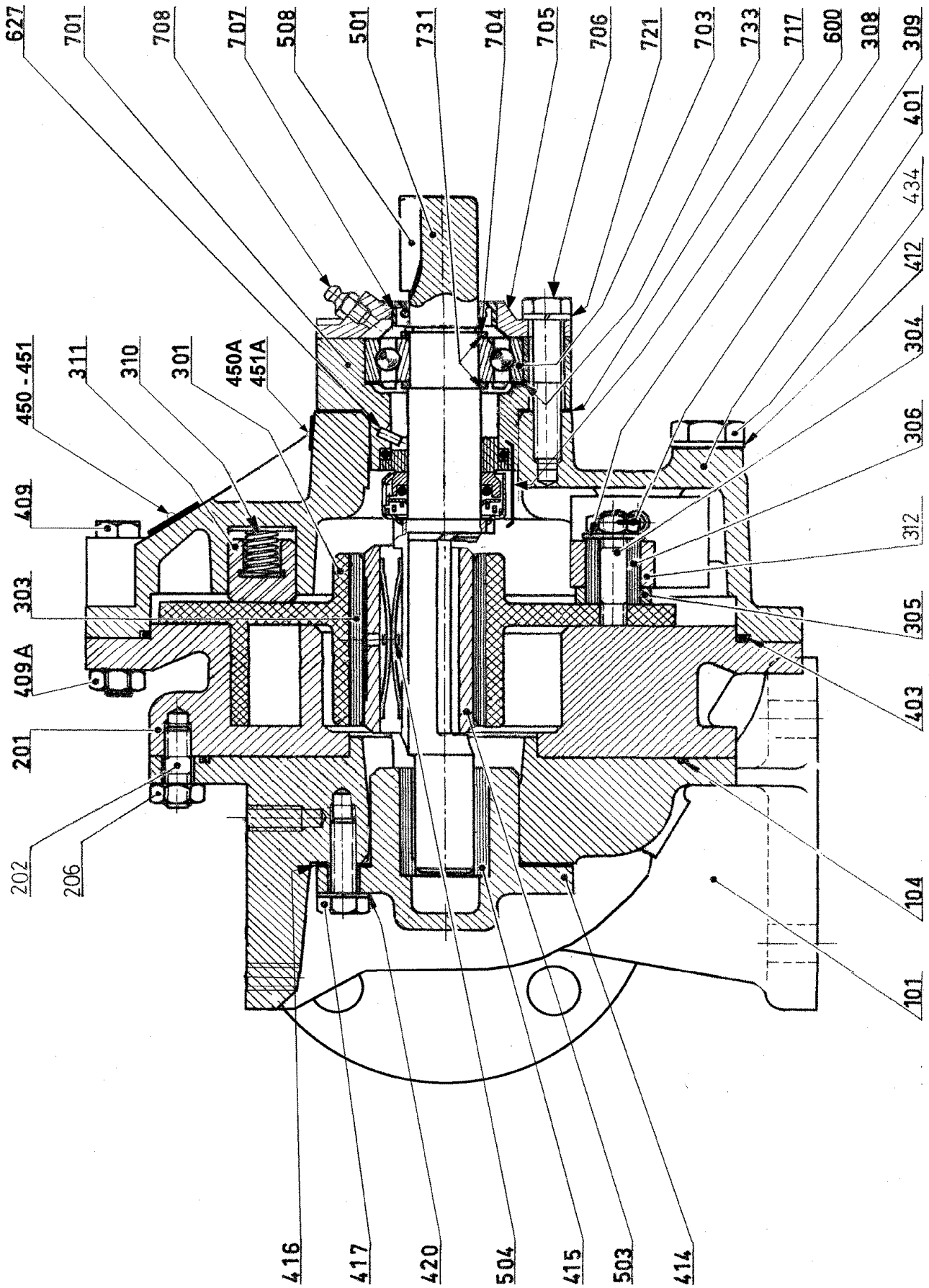
- ◆ Diese Baugruppen und Ersatzteile sind einzeln erhältlich.

Z.I. la Plaine des Isles - 2 rue des Caillottes F-89000 AUXERRE - France

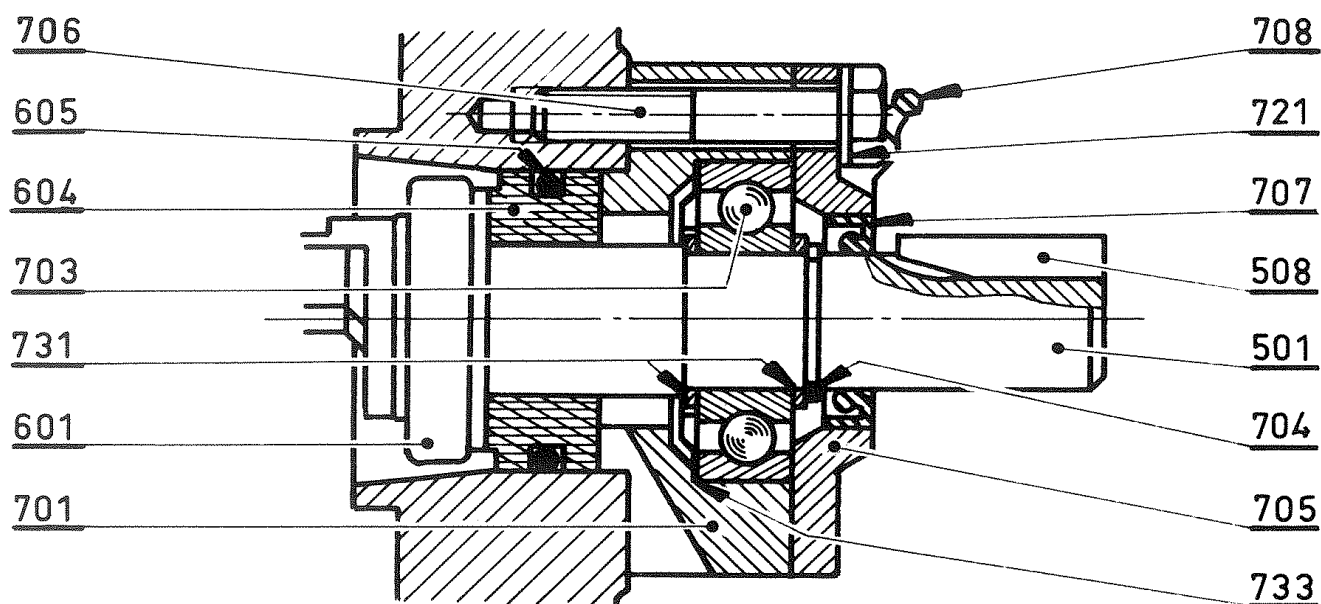
Tel : +33 (0)3 86 49 86 30 • Fax : +33 (0)3 86 49 87 17

contact.mouvex@psgdover.com • [www.mouvex.com](http://www.mouvex.com)

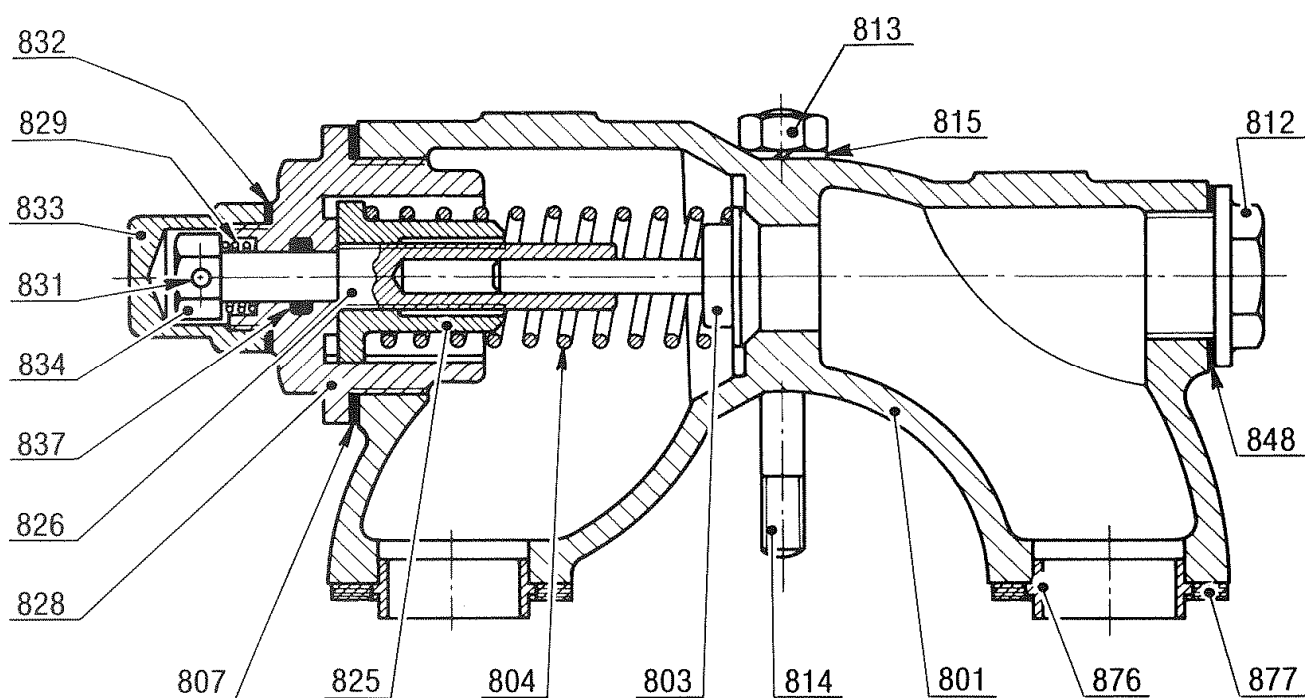
# AF TM H



## Gleitringdichtung



## Überdruckventil



# AF TM H

\* 1, 2, 4... : Stück in der Ausrüstung - (1), (2), (4)... : Stück im Satz

Zeichnung	Bestellbar	Bezeichnung	Stück*	Ref.	Wartungssatz	Verschleiß- teile
98 202 206 409 409A 417 420 706 721	◆	<b>SCHRAUBENSATZ</b> PASSSTIFT MUTTER SCHRAUBE MUTTER SCHRAUBE SCHEIBE SCHRAUBE SCHEIBE	1 (8) (8) (6) (6) (4) (4) (4) (4)	AUX301332		
99 104 403 406 416	◆  ◆	<b>DICHTUNGSSATZ FÜR PUMPE</b> DICHTUNG O-RING DICHTUNG DICHTUNG	1 (1) 1 (2) (1)	AUX301339  AUX200834	■	
100 101 817 813 814 815	◆  ◆	<b>GEHAUSE, KOMPLETT</b> GEHAUSE BOLZENSATZ UM DES VENTIL ZU FIXIEREN MUTTER PASSSTIFT SCHEIBE	1 (1) 1 (2) (2) (2)	AUX300445  AUX300447		
200 201 202 206	◆	<b>ZYLINDER, KOMPLETT</b> ZYLINDER PASSSTIFT MUTTER	1 (1) (8) (8)	AUX300448	■	●
300 3010 303 3980 305 306 308 309 312	◆  ◆  ◆	<b>KOLBEN, KOMPLETT</b> KOLBEN + GLEITSTEIN-STIFT KOLBENBUCHSE GLEITSTEIN, KOMPLETT STORRISCH GEMACHT BUCHSE SCHEIBE KOLBENMUTTER GLEITSTEIN	1 (1) 1 1 (1) (1) (1) (1) (1) (1)	AUX301337  AUX201366 AUX305218	■  ■	●  ●
399 310 311	◆	<b>FEDERSTUTZSCHEIBE, KOMPLETT</b> FEDER FEDERKAFIG	1 (3) (3)	AUX300462		●
400 401 402 404 405 406 407 408 411 412 434	◆  ◆      ◆	<b>GEHAUSEDECKEL, KOMPLETT</b> DECKEL KOLBENFUHRUNG, KOMPLETT KOLBENFUHRUNG PASSSTIFT DICHTUNG SCHEIBE MUTTER ABLAßSCHRAUBE MIT DICHTUNG DICHTUNG STOPFEN	1 (1) 1 (2) (2) (2) (2) (2) 1 (1) (1)	AUX300484  AUX300486  AUX300036		●
403	◆	<b>O-RING</b>	1	AUX200834		
413 414 415 416 417 420	◆  ◆	<b>FRONTDECKELLAGER, KOMPLETT</b> FRONTDECKELLAGER BUCHSE DICHTUNG SCHRAUBE SCHEIBE	1 (1) 1 (1) (4) (4)	AUX301327  AUX201390	■	●

# AF TM H

\* 1, 2, 4... : Stück in der Ausrüstung - (1), (2), (4)... : Stück im Satz

Zeichnung	Bestellbar	Bezeichnung	Stück*	Ref.	Wartungssatz	Verschleiß- teile
<b>500</b>	◆	<b>WELLE BLOCDIR, KOMPLETT</b>	<b>1</b>	<b>AUX301338</b>	■	
501		WELLE	(1)			
503	◆	KOLBENLAGER	1	AUX203509		●
504		FEDER	(1)			
508	◆	PASSFEDER	1	AUX204523		
<b>600</b>	◆	<b>GLEITRINGDICHTUNG BLOCDIR LR VT</b>	<b>1</b>	<b>AUX300387</b>	■	
610		STEHENDER GLEITRING KOMPLETT	(1)			
604		STEHENDER GLEITRING	(1)			
605		DICHTUNG	(1)			
697		ROTIERENDER GLEITRING	(1)			●
612		DICHTUNGSKAPPE	(1)			●
613		DICHTUNG	(1)			
614		FEDERFUHRUNG	(1)			
615		FEDER	(1)			
616		ABDECKUNG	(1)			
<b>699</b>	◆	<b>DICHTUNGSSATZ FÜR GLEITRINGDICHTUNG</b>	<b>1</b>	<b>AUX300513</b>		
605		DICHTUNG	(1)			
613		DICHTUNG	(1)			
704		BEFESTIGUNGSRING	(1)			
<b>700</b>	◆	<b>KUGELLAGER, KOMPLETT</b>	<b>1</b>	<b>AUX311565</b>		
627	◆	STIFT	1	AUX200139		
701		LAGERGEHAUSE	(1)			
703	◆	KUGELLAGER	1	AUX212314		●
705		LAGERDECKEL	(1)			
706		SCHRAUBE	(4)			
708		SCHMIERSTOFF-NIPPEL	(1)			
721		SCHEIBE	(4)			
797	◆	SCHEIBEN- UND DICHTUNGSSATZ FÜR KUGELLAGER	1	AUX300505		
704		BEFESTIGUNGSRING	(1)			
707		LIPPENDICHTRING	(1)			
717		DICHTUNG	(1)			
731		SCHEIBE	(2)			
733		NILOSRING	(1)			
<b>800</b>	◆	<b>ÜBERDRUCKVENTIL KOMPLETT</b>	<b>1</b>	<b>AUX302507</b>		
804	◆	FEDER	1	AUX201179		
860	◆	VENTILGEHAUSE, KOMPLETT	1	AUX300535		
801		VENTILGEHAUSE	(1)			
812		STOPFEN	(1)			
848		DICHTUNG	(1)			
869	◆	VENTILKAPPE MIT DICHTUNG	1	AUX300541		
832		DICHTUNG	(1)			
833		VENTILKAPPE	(1)			
878	◆	ZENTRIERUNGSSATZ	1	AUX300539		
876		ZENTRIERUNG	(2)			
877		ZENTRIERUNG-DICHTUNG	(2)			
898	◆	STELLSCHRAUBEGRUPPE	1	AUX306922		
803		VENTIL UND SCHAFT	(1)			
807		DICHTUNG	(1)			
825		FEDERFUHRUNG	(1)			
826		STELLSCHRAUBE	(1)			
828		MUTTER	(1)			
829		FEDER	(1)			
831		STIFT	(1)			
834		MUTTER	(1)			
837		DICHTUNG	(1)			

## AF TM H

\* 1, 2 ,4... : Stück in der Ausrüstung - (1), (2), (4)... : Stück im Satz

Zeichnung	Bestellbar	Bezeichnung	Stück*	Ref.	Wartungssatz	Verschleiß- teile
899	◆	VENTIL-DICHTUNGSSATZ	1	AUX303248	■	
807		DICHTUNG	(1)			
829		FEDER	(1)			
831		STIFT	(1)			
832		DICHTUNG	(1)			
837		DICHTUNG	(1)			
846		DICHTUNG	(1)			
848		DICHTUNG	(1)			
877		ZENTRIERUNG-DICHTUNG	(2)			